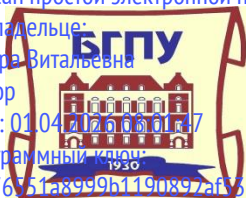


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Щёкина Вера Витальевна
Должность: Ректор
Дата подписания: 01.04.2022 12:06:01+7
Уникальный программный идентификатор:
a2232a55157e576551a8999b1190x97af59894204203367mf573a434e57789



а

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»

ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА

Рабочая программа дисциплины

УТВЕРЖДАЮ

И. о. декана факультета иностранных языков

ФГБОУ ВО «БГПУ»

М. В. Рябова

«25» мая 2022 г.

**Рабочая программа дисциплины
ИСТОРИЯ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

**Направление подготовки
44.03.05 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ
(с двумя профилями подготовки)**

**Профиль
«АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК»**

**Профиль
«НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК»**

**Уровень высшего образования
БАКАЛАВРИАТ**

**Принята на заседании кафедры
романо-германских и восточных языков
(протокол №9 от «25» мая 2022 г.)**

Благовещенск 2022

СОДЕРЖАНИЕ

1	ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2	УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	3
3	СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ).....	4
4	МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
5	ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	7
7	ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ.....	20
8	ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	20
9	СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ	20
10	МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	21
11	ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	25

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1 Цель дисциплины: сформировать у студентов теоретические основы учения об исторических преобразованиях изучаемого языка как процесса изменений языковой системы, обусловленного действием внутренних и внешних факторов.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «История немецкого языка» относится дисциплинам обязательной части блока **Б1.В.02.02.**

1.3 Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

ПК-2 - способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования, **индикаторами** достижения которой является:

ПК 2.6 – применяет навыки анализа важнейших этапов исторического развития изучаемого языка.

УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач, **индикаторами** достижения которой является:

УК 1.3 – аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения. В результате освоения дисциплины студент должен

Знать:

- основные процессы изменений в области фонетики, грамматики, лексики, филологической традиции изучаемого языка;

- основные понятия и термины;

- особенности исторического развития и современное состояние изучаемого языка;

Уметь:

- анализировать языковые явления, происходившие на разных этапах исторического развития;

Владеть:

- способами использования общих лингвистических понятий для осмысления конкретных языковых форм, конструкций и процессов;

- навыками и приемами лингвистического анализа.

- навыками анализа важнейших этапов исторического развития изучаемого языка.

1.5. Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачётные единицы (2 ЗЕТ) (72 часа).

1.6 Объем дисциплины и виды учебной работы

Виды учебной работы	Всего часов	Семестр 4
Общая трудоемкость дисциплины	72	72
Аудиторные занятия	72	72
Лекции	14	14
Практические занятия	22	22
Самостоятельная работа	36	36
Вид итогового контроля		Зачет с оценкой

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Учебно-тематический план

№	Название темы	Количество часов			
		ЛК	ПР	СР	ВСЕГО
1.	История языка как наука. Древние германцы и их языки	2	4	6	12
2.	Периодизация истории немецкого языка. Древневерхненемецкий период	2	4	6	12
3.	Средневерхненемецкий период	2	2	4	8
4.	Ранненововерхненемецкий период	2	2	4	8
5.	Нововерхненемецкий период	2	2	4	8
6.	Историческая морфология и синтаксис	2	4	6	12
7.	Тенденции развития языка	2	4	6	12
ИТОГО		14	22	36	72

2.1 Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Форма интерактивного занятия	Кол-во часов
1.	Периодизация истории немецкого языка. Древневерхненемецкий период.	ЛК	Лекция вдвоем	1
2.	Историческая морфология и синтаксис.	ПР	Проект	3
3.	Тенденции развития языка.	ПР	Круглый стол	2
4.	Нововерхненемецкий период.	ПР	Работа в малых группах	2
ИТОГО				8/36

3 СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ

Курс истории немецкого языка состоит из 7 разделов.

Во введении студентам даются основные понятия, которые нужно знать для понимания процессов исторического развития языка, а также подчеркивается неразрывная связь истории языка с историей говорящего на нем в настоящее время народа, связь немецкой культуры и литературы.

В каждом из разделов курса рассматривается определенный этап в истории формирования и развития немецкого языка, как в плане его внешней, так и внутренней истории.

Тема 1. История языка как наука (ЛК-4, ПР-8)

Связь истории языка и истории народа. Внешняя и внутренняя история. Эволюция немецкого языка как способ его существования. Синхрония и диахрония. Проблема языковых изменений.

Древние германцы и их языки

Происхождение и историческое развитие немецкого языка. Формы существования языка в древнейший период.

Тема 2. Периодизация истории немецкого языка. Древневерхненемецкий период (ЛК-2, ПР-4). Лекционное занятие «Периодизация истории немецкого языка. Критерии периодизации» проводится в интерактивной форме «Лекция вдвоем» (1ч.)

Периодизация истории немецкого языка. Критерии периодизации. Краткая характеристика языка древневерхненемецкого периода (формы существования: фонетическая система: фонемный состав, понятия преломления, аблаута, умлаута, второе передвижение согласных, закон Вернера: словарный состав: грамматический строй).

Тема 3. Средневерхненемецкий период (ЛК-2, ПР-2)

Социально-культурный фон развития языка. Развитие рыцарской культуры. Краткая характеристика языка средневерхненемецкого периода (формы существования: фонологическая система: развитие системы дифтонгов, изменения в системе консонантизма, редукция безударных гласных; грамматический строй: употребление артиклей, развитие аналитических временных форм глагола).

Тема 4. Ранненововерхненемецкий период (ЛК-2, ПР-2)

Социально-культурный фон развития языка. Книгопечатание и реформация. Мартин Лютер и его роль в становлении литературного немецкого языка. Краткая характеристика языка ранненововерхненемецкого периода (формы существования; фонологическая система: дифтонгизация, монофтонгизация; развитие словарного состава; грамматический строй: развитие орфографии, унификация склонения существительных и спряжения глаголов, становление порядка слов в простом и сложноподчиненном предложении).

Тема 5. Нововержненемецкий период (ЛК-2, ПР-2) *Практическое занятие проводится в интерактивной форме «Работа в малых группах» (2ч.)*

Социально-культурный фон развития языка. Роль ученых-германистов в становлении литературного языка. Классическая литература как образец литературного языка. Краткая характеристика языка нововержненемецкого периода (формы существования; завершение становления грамматического строя; формирование произносительной формы).

Тема 6. Историческая морфология и синтаксис (ЛК-2, ПР-4) *Практические занятия проводятся с использованием интерактивной формы «проект» (3ч.)*

Развитие грамматических категорий существительного (типы склонений существительного в прогерманский и древневерхненемецкий периоды, формирование сильного и слабого склонения, образование форм множественного числа). Историческое формирование грамматических категорий глагола (категории времени и залога; сильные и слабые глаголы, претерито-презентные и атематические глаголы). Основные тенденции в развитии синтаксиса (развитие структуры простого предложения, порядок слов, рамочная конструкция; формирование сложноподчиненного и сложносочиненного предложений). Анализ результатов морфологических и синтаксических преобразований на материале отрывков современных текстов.

Тема 7. Тенденции развития немецкого языка (ЛК-2, ПР-4) *Практическое занятие «Региональная стратификация языка» проводится в интерактивной форме «круглый стол» (1ч.)*

Социально-культурный фон развития языка в настоящий период. Основные тенденции развития немецкого языка. Упрощение языковой нормы. Номинализация. Региональная стратификация языка (понятие о литературном языке, диалектах, полудиалектах и разговорном языке настоящего времени). Проблема языка в западной и восточной частях Германии.

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

4.1 Общие рекомендации

При подготовке к практическим занятиям студентам необходимо, прежде всего, тщательно проработать теоретические источники в соответствии со списком рекомендуемой литературы. При этом обучающиеся должны выполнить следующий перечень заданий:

1. Сравнительный анализ материалов нескольких источников по указанной теме с целью выявления принципиальных различий в точках зрения авторов.
2. Составление конспекта или подробного плана специальных работ по изучаемой проблеме.
3. Определение ключевых терминов в рамках указанной темы.
4. Подготовка кратких реферативных сообщений из дополнительных источников.
5. Выполнение контрольных заданий.

Выполнение заданий способствует развитию ряда навыков и умений интеллектуальной деятельности:

- умение анализировать проблему,
- умение выявлять критерии для классифицирования того или иного материала, умение иллюстрировать общие теоретические положения,
- умение формулировать обобщения из наблюдений над практическим материалом,
- умение ясно и четко формулировать свои выводы.

Темы для самостоятельного изучения

Для самостоятельного изучения студентам рекомендуются темы, освоение которых подготовлено ходом лекционных и семинарских занятий:

- Формы существования немецкого языка (750 - 2000 гг.).
- Становление порядка слов в сложном предложении.
- Заимствованная лексика в немецком языке (750 - 2000 гг.).

Усвоение данных тем можно проверить с помощью следующих **вопросов для самоконтроля**:

Что представляют собой формы существования языка?

Назовите древнейшую форму существования немецкого языка.

Назовите основные периоды пополнения словарного состава немецкого языка за счет латинских, романских и английских заимствований.

Что является основной причиной заимствований?

Кроме тем для самостоятельного изучения, студентам предлагаются индивидуальные задания, которые подготавливаются на основе реферирования дополнительной литературы и оформляются в виде реферата ли устного сообщения.

Составление конспекта или плана раздела одной из специальных работ по истории немецкого языка.

Сравнительный анализ материалов нескольких источников по указанной теме с целью сопоставления точек зрения авторов на проблему.

4.2 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов по дисциплине «История немецкого языка»

№ п/п	Наименование темы	Формы и виды самостоятельной работы	Количество часов в соответствии с учебно-тематическим планом
1.	История языка как наука. Древние германцы и их языки.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	6
2.	Периодизация истории немецкого языка. Древневерхненемецкий период.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	6

3.	Средневерхненемецкий период.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	4
4.	Ранненововерхненемецкий период.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	4
5.	Нововерхненемецкий период.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	4
6.	Историческая морфология и синтаксис.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	6
7.	Тенденции развития немецкого языка.	-изучение литературы -подготовка сообщений -комментирование научной статьи	6
	ИТОГО		36

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планы практических занятий по дисциплине

Тема1. История языка как наука. Древние германцы и их языки.

1. Определение истории языка как раздела германистики.
2. Формы существования современного немецкого языка.
3. Древние германцы: территории расселения, языки.

Тема2. Периодизация истории немецкого языка. Древневерхненемецкий период.

1. Понятие периодизации истории языка. Основные критерии периодизации. Якоб Гримм и его периодизация истории немецкого языка.
2. Древневерхненемецкий период: фонетическая система, словарный состав, грамматический строй языка.

Тема3. Средневерхненемецкий период.

1. Фонетическая система, лексический состав, грамматический строй языка.
2. Литературные жанры.

Тема4. Ранненововерхненемецкий период.

1. Словарный состав, грамматический строй языка, синтаксис.
2. Книгопечатание, его роль в становлении литературной нормы немецкого языка.
3. Реформация. Мартин Лютер.

Тема5. Нововерхненемецкий период.

1. Формы существования языка, становление фонологической системы, грамматического строя.
2. Классическая литература, жанры.
3. Становление литературной нормы немецкого языка.

Тема 6. Историческая морфология и синтаксис.

1. Развитие грамматических категорий частей речи (существительное, глагол).
2. Развитие структуры простого предложения.
3. Формирование структуры сложносочиненного и сложноподчиненного предложения.

Тема7. Тенденции развития немецкого языка.

1. Понятие языковой нормы.
2. Тенденции развития немецкого языка: морфология, синтаксис.
3. Региональные и территориальные особенности немецкого языка.

Литература

1. Богуславская, И.В. История немецкого языка. Хрестоматия / И.В. Богуславская. – СПб. :Каро, 2006. – 320 с. (10 экз.)
2. Гришаева, Л.И. История немецкого языка в вопросах и ответах / Л.И. Гришаева. – Воронеж, 2004. – 94с. (10 экз.)
3. Жирмунский, В.М. История немецкого языка / В.М. Жирмунский. – М.: Высшая школа, 1965. – 408 с. (20 экз.)
4. Москальская, О.И. История немецкого языка. Deutsche Sprachgeschichte / О.И. Москальская. –М.:Академия, 2006. – 280с. (32экз.)

6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА

6.1 Оценочные средства, показатели и критерии оценивания компетенций

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
ПК-2	Коллоквиум	Низкий (неудовлетворительно)	Студент отвечает неправильно, нечетко и неубедительно, дает неверные формулировки, в ответе отсутствует какое-либо представление о вопросе
		Пороговый (удовлетворительно)	Студент отвечает неконкретно, слабо аргументировано и не убедительно, хотя и имеется какое-то представление о вопросе
		Базовый (хорошо)	Студент отвечает в целом правильно, но недостаточно полно, четко и убедительно
		Высокий (отлично)	Ставится, если продемонстрированы знание вопроса и самостоятельность мышления, ответ соответствует требованиям правильности, полноты и аргументированности.
ПК-2	Тест	Низкий (неудовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста менее 60 %
		Пороговый (удовлетворительно)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %
		Базовый (хорошо)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %
		Высокий (отлично)	Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %
ПК-2 УК-1	Доклад, сообщение	Низкий (неудовлетворительно)	Доклад студенту не зачитывается если: <ul style="list-style-type: none"> • Студент не усвоил значительной части проблемы;

			<ul style="list-style-type: none"> • Допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении ее; • Испытывает трудности в практическом применении знаний; • Не может аргументировать научные положения; • Не формулирует выводов и обобщений; • Не владеет понятийным аппаратом.
		<p style="text-align: center;">Пороговый (удовлетворительно)</p>	<p>Задание выполнено более чем на половину. Студент обнаруживает знание и понимание основных положений задания, но:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Тема раскрыта недостаточно четко и полно, то есть студент освоил проблему, по существу излагает ее, опираясь на знания только основной литературы; • Допускает несущественные ошибки и неточности; • Испытывает затруднения в практическом применении полученных знаний; • Слабо аргументирует научные положения; • Затрудняется в формулировании выводов и обобщений; • Частично владеет системой понятий.
		<p style="text-align: center;">Базовый (хорошо)</p>	<p>Задание в основном выполнено:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент твердо усвоил тему, грамотно и по существу излагает ее, опираясь на знания основной литературы; • Не допускает существенных неточностей; • Увязывает усвоенные знания с практической деятельностью; • Аргументирует научные положения; • Делает выводы и обобщения; • Владеет системой основных понятий.
		<p style="text-align: center;">Высокий (отлично)</p>	<p>Задание выполнено в максимальном объеме.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Студент глубоко и всесторонне усвоил проблему; • Уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; • Опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью; • Умело обосновывает и аргументиру-

			ет выдвигаемые им идеи; • Делает выводы и обобщения; • Свободно владеет понятиями.
--	--	--	--

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является зачёт.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценивания ответов на зачете

- **оценка «зачтено»** выставляется студенту, если он полно, логично и последовательно излагает материал, обнаруживает его понимание, может обосновать свои суждения;

- **оценка «не зачтено»** ставится, если студент обнаруживает незнание большей части вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, искажая их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал.

6.3 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕРКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ УК-1, ПК-2.

Тесты содержат следующие типы заданий

Тип заданий	№ задания	Вес задания (балл)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания / характеристика правильности ответа)
задания закрытого типа с выбором одного правильного (1 из 4)	1, 2, 3	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором одного правильного ответа по схеме: «верно»/ «неверно»	4, 5	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания закрытого типа с выбором нескольких правильных ответов (3 из 6)	6, 7	2 балла	2 б – полное правильное соответствие (последовательность вариантов ответа может быть любой); 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания закрытого типа на установление соответствия (4 на 4)	8, 9	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи

задание закрытого типа на установление последовательности	10, 11	2 балла	2 б – полное правильное соответствие; 1 б – если допущена одна ошибка / ответ правильный, но не полный; 0 б – остальные случаи
задания открытого типа с кратким ответом	12, 13	3 балла	3 б – полное правильное соответствие; 0 б – остальные случаи.
задания открытого типа с развернутым ответом	14, 15	5 баллов	5 б – полное правильное соответствие; если допущена одна ошибка/неточность / ответ правильный, но не полный - 3 балла; если допущено более одной ошибки / ответ неправильный / ответ отсутствует – 0 баллов

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
ПК-2 - способен осуществлять педагогическую деятельность по профильным предметам (дисциплинам, модулям) в рамках программ начального, основного общего и среднего общего образования.	ПК 2.6 – применяет навыки анализа важнейших этапов исторического развития изучаемого языка.
УК-1 – способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач.	УК 1.3 – аргументированно формирует собственное суждение и оценку информации, принимает обоснованное решение.

Тест для проверки уровня сформированности компетенции УК-1

Задание 1

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Welches der folgenden Ereignisse hatte den entscheidenden Einfluss auf die Herausbildung einer überdialektalen Form der deutschen Sprache?

- 1) Das Wirken der mittelhochdeutschen Dichter
- 2) Die Bibelübersetzung von Martin Luther
- 3) Die Gründung des Reichskammergerichts
- 4) Die Napoleonischen Kriege

Ответ: 2

Задание 2

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Welche Literaturgattung trug in der mittelhochdeutschen Periode zur Herausbildung gemeinsamer kultureller Orientierungen für verschiedene Regionen bei?

- 1) Chroniken
- 2) Der höfische Roman
- 3) Heiligenlegenden
- 4) Rechtstexte

Ответ: 2

Задание 3

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Welcher Faktor trug am meisten zur langen Bewahrung der dialektalen Vielfalt in Deutschland bei?

- 1) Das lange Fehlen eines einheitlichen Nationalstaates
- 2) Der Einfluss der französischen Sprache
- 3) Das Wirken Martin Luthers
- 4) Die Entwicklung des Buchdrucks

Ответ: 1

Задание 4

Trifft die folgende Aussage zu?

Das Wirken von Johann Christoph Gottsched im 18. Jahrhundert war auf die Reinigung der deutschen Sprache von Fremdwörtern gerichtet.

richtig

falsch

Ответ: richtig

Задание 5

Trifft die folgende Aussage zu?

Die "DUDEN-Regel" ist ein offizielles Sprachgesetz in Deutschland.

richtig

falsch

Ответ: falsch

Задание 6

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie drei richtige Antwortmöglichkeiten aus:

Welche der folgenden Faktoren förderten die Standardisierung der deutschen Sprache?

- 1) Das Wirken Martin Luthers
- 2) Die Entwicklung des Buchdrucks
- 3) Die Erstellung von Wörterbüchern und Grammatiken (z.B. Duden)
- 4) Die Völkerwanderung
- 5) Der Einfluss der Runenschrift
- 6) Die Bildung der Hanse

Ответ: 1, 2, 3

Задание 7

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie drei richtige Antwortmöglichkeiten aus:

Welche der folgenden Merkmale charakterisieren den Umgang mit der Sprachnorm im heutigen Deutschland?

- 1) Die Existenz einer offiziellen staatlichen Sprachregulierungsbehörde
- 2) Die Anerkennung des DUDEN als maßgebliche Quelle
- 3) Die Zulassung von Variabilität in Aussprache und Rechtschreibung
- 4) Eine strikte gesetzliche Festlegung der Normen
- 5) Eine aktive Rolle der Medien bei der Verbreitung der Norm
- 6) Das völlige Fehlen von Dialekteinflüssen auf die Literatursprache

Ответ: 2, 3, 5

Задание 8

Lesen Sie den Text und ordnen Sie der jeweiligen historischen Periode ihre dominierende soziokulturelle Prägung zu, die die Sprache beeinflusste

Althochdeutsche Periode: Christianisierung und Einfluss des Lateinischen als Schrift- und Kultursprache

Mittelhochdeutsche Periode: Blüte der höfischen Kultur und der ritterlichen Dichtung

Frühneuhochdeutsche Periode: Reformation und Beginn der Herausbildung einer überregionalen Schriftsprache

Neuhochdeutsche Periode: Herausbildung des Nationalbewusstseins und Sprachstandardisierung

Задание 9

Lesen Sie den Text und ordnen Sie den Begriffen ihre Definitionen im Kontext des interkulturellen Austauschs zu.

Diglossie: Das Phänomen der Koexistenz zweier Sprachformen (Literatursprache und Dialekt) in einer Gesellschaft

Sprachpurismus: Das bewusste Bestreben, die Sprache von Fremdeinflüssen zu reinigen

Superstrat: Die Sprache der zugewanderten Bevölkerung, die die Sprache der einheimischen Bevölkerung beeinflusst

Substrat: Die Sprache der unterworfenen Bevölkerung, die die Sprache der Eroberer beeinflusst

Задание 10

Lesen Sie den Text und setzen Sie die Perioden der deutschen Sprachgeschichte in die richtige chronologische Reihenfolge, von der frühesten zur spätesten.

- 1) Althochdeutsche Periode
- 2) Mittelhochdeutsche Periode
- 3) Frühneuhochdeutsche Periode
- 4) Neuhochdeutsche Periode

Задание 11

Lesen Sie den Text und setzen Sie die Etappen der Herausbildung der Standardsprache in die richtige chronologische Reihenfolge, von der frühesten zur spätesten.

1. Die Herausbildung der höfischen ritterlichen Dichtung
2. Das Wirken Martin Luthers
3. Die Entwicklung des Buchdrucks
4. Die normative Tätigkeit von Johann Christoph Adelung

Задание 12

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und tragen Sie die richtige Antwort ein:

Wie heißt das phonetische Phänomen, bei dem sich ein Stammvokal unter dem Einfluss eines Vokals der Endung verändert (z.B. Gast - Gäste)?

Antwort: Umlaut

Задание 13

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und tragen Sie die richtige Antwort ein:

Wie heißt das Hauptlautgesetz, das die systematischen Entsprechungen zwischen den germanischen und anderen indogermanischen Sprachen im Konsonantensystem erklärt?

Ответ: erste Lautverschiebung / Grimms Gesetz

Задание 14

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und verfassen Sie eine ausführliche, begründete Antwort:

Analysieren Sie, inwiefern die lange Existenz der deutschen Sprache in Form vieler Dialekte die Herausbildung der modernen Literatursprache und das Sprachbewusstsein ihrer Sprecher beeinflusst hat. Führen Sie mindestens zwei Argumente an.

Ответ: 1) Dies führte zu einer hohen Toleranz gegenüber regionalen Aussprachevarianten und einigen grammatischen Besonderheiten, im Gegensatz zu Ländern mit früher Zentralisierung. 2) Standarddeutsch bildete sich als kompromisshafte, überdialektale Form heraus, was seine relative Flexibilität und Offenheit für Variabilität bedingte, sowie eine starke Abhängigkeit der Norm von der schriftlichen Tradition und autoritativen Quellen (Wörterbüchern) und nicht von der gesprochenen Sprache der Hauptstadt.

Задание 15

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und verfassen Sie eine ausführliche, begründete Antwort:

Charakterisieren Sie die Rolle Martin Luthers bei der Herausbildung der deutschen Literatursprache aus der Perspektive des interkulturellen und sozialhistorischen Kontextes. Warum hatte seine Bibelübersetzung einen so bedeutenden Einfluss?

Ответ: Luthers Wirken fiel in einen Schlüsselmoment der europäischen Geschichte – die Reformation, als der Zerfall des einheitlichen religiösen und kulturellen Raums und die Herausbildung von Nationalstaaten stattfanden. Seine Bibelübersetzung (1522-1534) wurde nicht in einen bestimmten Dialekt, sondern in eine Art "Kompromissprache" verfasst, die für ein breites Publikum in verschiedenen Regionen verständlich war. Dies entsprach dem gesellschaftlichen Bedürfnis nach einer Demokratisierung von Religion und Wissen. So fixierte Luther nicht nur eine bestimmte Sprachnorm, sondern verlieh ihr auch einen starken kulturellen und sozialen Status und machte die Sprache zu einem wichtigen Faktor bei der Herausbildung einer deutschen nationalen Identität.

Тест для проверки уровня сформированности компетенции ПК-2

Задание 1

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Welche Periode der deutschen Sprachgeschichte dauerte ungefähr von 750 bis 1050?

- 1) Mittelhochdeutsch
- 2) Frühneuhochdeutsch
- 3) Althochdeutsch

4) Neuhochdeutsch

Ответ: 3

Задание 2

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Welches phonetische Phänomen illustriert den Übergang von *bhratar* zu *brothar*?

- 1) Umlaut
- 2) Ablaut
- 3) Brechung
- 4) Zweite Lautverschiebung

Ответ: 2

Задание 3

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie die eine richtige Antwortmöglichkeit aus:

Was ist eines der ersten schriftlichen Zeugnisse der altgermanischen Sprache?

- 1) Glossen
- 2) Runeninschriften
- 3) Eide
- 4) Urkunden

Ответ: 2

Задание 4

Trifft die folgende Aussage zu?

Das Vernersche Gesetz erklärt die Realisierungsbedingungen der ersten Lautverschiebung in Abhängigkeit vom Akzent im indogermanischen Ursprache.

richtig

falsch

Ответ: richtig

Задание 5

Trifft die folgende Aussage zu?

In der althochdeutschen Periode existierte eine einheitliche Norm der Literatursprache.

richtig

falsch

Ответ: falsch

Задание 6

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie drei richtige Antwortmöglichkeiten aus:

Welche der folgenden Erscheinungen sind für die zweite Lautverschiebung charakteristisch?

- 1) p > pf
- 2) t > s
- 3) k > kx (ch)
- 4) d > t
- 5) b > p
- 6) v > b

Ответ: 1, 3, 4

Задание 7

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und wählen Sie drei richtige Antwortmöglichkeiten aus:

Welche der folgenden Merkmale charakterisieren die Syntax der neuhochdeutschen Periode im Vergleich zu vorherigen Etappen?

- 1) Feste Wortstellung im Aussagesatz
- 2) Verbreitete Verwendung der Satzklammer
- 3) Entwicklung des Systems der Nebensätze
- 4) Fehlen von Konjunktionen
- 5) Freie Wortstellung
- 6) Vorherrschen von Parataxe über Hypotaxe

Ответ: 1, 2, 3

Задание 8

Lesen Sie den Text und ordnen Sie den Perioden der deutschen Sprachgeschichte ihre zeitlichen Rahmen zu.

Althochdeutsch: 750 - 1050

Mittelhochdeutsch: 1050 - 1350

Frühneuhochdeutsch: 1350 - 1650

Neuhochdeutsch: 1650 - Gegenwart

Задание 9

Lesen Sie den Text und ordnen Sie den sprachwissenschaftlichen Erscheinungen ihre Definitionen zu.

Ablaut: Der Wechsel von Vokalen in der Wurzel, der grammatische Bedeutung ausdrückt

Umlaut: Die Veränderung eines Stammvokals unter dem Einfluss eines Vokals der Endung

Lautverschiebung: Systematische Veränderung von Konsonanten

Nasalassimilation: Die Vereinfachung einer Konsonantengruppe mit Beteiligung eines Nasals\

Задание 10

Lesen Sie den Text und setzen Sie die Perioden der deutschen Sprachgeschichte in die richtige chronologische Reihenfolge, von der frühesten zur spätesten.

- 1) Althochdeutsche Periode
- 2) Mittelhochdeutsche Periode
- 3) Frühneuhochdeutsche Periode
- 4) Neuhochdeutsche Periode

Задание 11

Lesen Sie den Text und setzen Sie die Etappen der Herausbildung der Standardsprache in die richtige chronologische Reihenfolge, von der frühesten zur spätesten.

- 1) Die Herausbildung der höfischen ritterlichen Dichtung
- 2) Das Wirken Martin Luthers
- 3) Die Entwicklung des Buchdrucks
- 4) Die normative Tätigkeit von Johann Christoph Adelung

Задание 12

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und tragen Sie die richtige Antwort ein:

Wie heißt der Verbtyp, bei dem die Präsensformen historisch auf Präteritalformen zurückgehen (z.B. wissen, können)?

Antwort: Präteritopräsentia

Задание 13

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und tragen Sie die richtige Antwort ein:

Wie heißt der Prozess des Schwundes des endungslosen -e in der Geschichte der deutschen Sprache (z.B. mhd. tage > nhd. Tag)?

Ответ: Апокопе

Задание 14

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und verfassen Sie eine ausführliche, begründete Antwort:

Erklären Sie, wie die Kenntnis der zweiten Lautverschiebung hilft, die modernen dialektalen Unterschiede im deutschsprachigen Raum zu erklären. Geben Sie mindestens zwei Beispiele an.

Ответ: Die zweite Lautverschiebung, die in den südlichen Regionen begann, erfasste die nördlichen Dialekte (Niederdeutsch) nicht vollständig. Dieses Wissen erklärt, warum im Standarddeutschen (das auf südlichen und zentralen Dialekten basiert) Wörter mit pf, kch (ch) vorkommen, während in niederdeutschen Dialekten und folglich in der nördlichen Aussprache der Standardsprache p, k erhalten bleiben. Beispiele: 1) Standarddt. Apfel ['apfl] vs. Niederdt. Appel. 2) Standarddt. machen ['maxn] vs. Niederdt. maken. Somit erlaubt die diachrone Analyse, die modernen dialektalen Unterschiede zu systematisieren.

Задание 15

Lesen Sie die Aufgabe aufmerksam durch und verfassen Sie eine ausführliche, begründete Antwort:

Analysieren Sie die Rolle des Buchdrucks für die Entstehung und Standardisierung der deutschen Literatursprache. Welche konkreten Prozesse wurden dadurch in Gang gesetzt oder beschleunigt?

Ответ: Die Erfindung des Buchdrucks durch J. Gutenberg (Mitte des 15. Jh.) war eine technologische Revolution, die die materielle Grundlage für die Standardisierung schuf. Sie führte zu: 1) Vervielfältigung eines Musters: Das identische Buch verbreitete sich in verschiedenen Regionen und förderte die Vereinheitlichung von Rechtschreibung und Grammatik. 2) Kommerzialisierung der Sprache: Drucker hatten ein Interesse daran, eine für ein breites Publikum verständliche Sprachvariante zu verwenden, was die Suche nach einer überdialektalen Norm stimulierte. 3) Fixierung der Norm: Der gedruckte Text "konservierte" bestimmte Schreibweisen und verhinderte deren weiteren natürlichen Wandel. 4) Beschleunigung der Verbreitung von Innovationen: Sprachliche Neuerungen, z.B. aus der Kanzleisprache oder Luthers Übersetzung, wurden schnell vervielfältigt und Gemeingut. So verwandelte der Buchdruck die Sprache von einem primär mündlichen und lokalen in ein schriftliches, standardisiertes und weit verbreitetes Phänomen.

Вопросы для зачета

История языка как наука. Ее объект и основные понятия.

Возникновение и периодизация немецкого языка.

Формы существования немецкого языка в исторической перспективе.

История древних германцев.

Развитие немецкой письменности.

Важные языковые новообразования и особенности языка

древневерхненемецкого периода.

Языковые памятники древневерхненемецкого периода.

Важные языковые новообразования и особенности языка средневерхненемецкого периода.

Языковые памятники средневерхненемецкого периода.

Важные языковые новообразования и особенности языка ранненововерхненемецкого периода.

Развитие немецкого национального литературного языка в 14- 16 вв.

Развитие немецкого национального литературного языка в 17-20 вв.

Роль Мартина Лютера и Томаса Мюнцера в становлении немецкого национального языка.

Немецкие диалекты в исторической перспективе.

Историческое развитие умлаута, преломления и аблаута.

Второе передвижение согласных. Система согласных древневерхненемецкого периода.

Общая характеристика системы гласных древневерхненемецкого периода.

Общая характеристика системы гласных средневерхненемецкого периода.

Общая характеристика системы гласных ранненововерхненемецкого периода.

Система согласных в средне - и ранненововерхненемецкий период.

Важнейшие тенденции развития современного немецкого языка.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии–обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Использование системы электронного обучения СЭО БГПУ.
- Мультимедийное сопровождение занятий.

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДОВАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в разделе «Особенности реализации образовательной программы для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т. п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ЭЛЕКТРОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Москальская, О.И. История немецкого языка. Deutsche Sprachgeschichte / О.И. Москальская. – М.: Академия, 2006. – 280 с. (32 экз.)
2. Богуславская, И.В. История немецкого языка. Хрестоматия / И.В. Богуславская. – СПб.: Каро, 2006. – 320 с. (10 экз.)
3. Жирмунский, В.М. История немецкого языка / В.М. Жирмунский. – М.: Высшая школа, 1965. – 408 с. (20 экз.)

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Сайт по проблемам лингвистики «WeikopfFundColl. Rechtsanwälte. Fachanwälte» - <http://www.weikopf.de>.
2. Портал Электронная библиотека: диссертации - <http://diss.rsl.ru/?menu=disscatalog>
3. Федеральный портал «Российское образование» - <http://www.edu.ru>.
4. Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов – <http://fcior.edu.ru>
5. Российский портал открытого образования – <http://www.openet.ru/University.nsf/>
6. Федеральная университетская компьютерная сеть России – <http://www.runnet.ru/res>
7. Глобальная сеть дистанционного образования – <http://www.cito.ru/gdenet>.
8. Портал бесплатного дистанционного образования – www.anriintern.com
9. Портал научной электронной библиотеки – <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащенные учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами.

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях, оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине. А также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства: Microsoft*WINEDUperDVC AИLNg Upgrade/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; MICROSOFT*OfficeProPlusEducation AИLNg License/SoftwareAssurancePack Academic OLV 1License LevelE Platform 1Year; Dr.Web Security Suite; Java Runtime Environment; Calculate Linux.

Разработчик: Ольхова Н.А., кандидат филологических наук, доцент.

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2023/2024уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2023/2024 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «10» мая 2023 г.). Рабочая программа дисциплины утверждена для реализации 2023-2024 уч.г. без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 уч. г. на заседании кафедры романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «15» мая 2024 г.). Рабочая программа дисциплины утверждена для реализации 2024/2025 уч.г. без изменений.

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2025/2026 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2025/2026 уч. г. на заседании кафедры

романо-германских и восточных языков (протокол № 9 от «15» мая 2025 г.). В РПД не внесено изменений и дополнений.